

L10 System



Leitner

Leitner

Aus Prinzip einfach.

Simplicity as a matter of principle.

La simplicité par principe.

Willkommen bei Leitner.

Welcome to Leitner.

Bienvenue chez Leitner.

Vor mehr als drei Jahrzehnten entstanden die ersten Leitner Ausstellungssysteme. Seitdem arbeiten wir mit der Mischung aus Kontinuität und Innovation, Ideenreichtum und Zuverlässigkeit erfolgreich für die ganzheitliche Realisierung von Kommunikation und Präsentation im Raum. Unsere Systeme nehmen sich zurück, damit Ihre Marketing-Strategien, Ihre Produkte, Informationen und Botschaften im Vordergrund stehen. In räumlichen Ereignissen und Treffpunkten für Menschen. Auf Messen, Ausstellungen und Präsentationen. International. Kompetenz beweisen wir durch ein eigenes, klares Profil, sorgfältige Planungsarbeit und durch Professionalität. Leitner Ausstellungssysteme stehen von Anfang an für Wirtschaftlichkeit, für zeitloses und modernes, beispielhaftes und prämiertes Industriedesign. Für ausgezeichnete Funktionalität, für langlebige, widerstandsfähige Materialien und für hohe Fertigungsqualität.

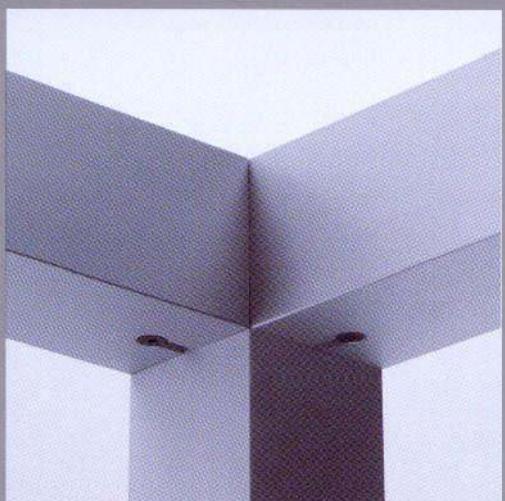
The first Leitner exhibition systems were launched over 30 years ago. Ever since, we have been gradually perfecting the underlying blend of continuity and innovation, ingenuity and reliability, within a holistic approach to the use of space for communication and presentation purposes. Our systems will always settle for a supporting role, keeping the spotlight firmly focused on your marketing strategies, products, messages and information. They lend shape to space, creating settings for events and meeting places for people, at trade fairs, exhibitions and presentations anywhere on earth. For proof of our expertise, look no further

than the originality of our systems, founded on meticulous planning and backed by a totally professional approach. Leitner systems have a great tradition of combining timeless, exemplary, award-winning industrial design with genuine economy. Exceptionally practical, our systems are manufactured in durable, hard-wearing materials to stringent quality standards.

Les premiers systèmes d'exposition Leitner ont été créés il y a plus de trois décennies. Depuis, nos travaux s'effectuent sous le signe de l'innovation dans la continuité. Richesse d'idées et fiabilité unies dans la réalisation d'un ensemble cohérent dédié à la communication et à la présentation dans l'espace. Nos systèmes se font discrets pour faire passer au premier plan votre stratégie de marketing, vos produits, informations et messages. Dans un espace événement, un lieu de rencontre. Lors de foires, d'expositions et de présentations. Au niveau international. Le gage de notre compétence : une ligne claire, personnelle, notre rigueur dans la conception et notre professionnalisme. Les systèmes d'exposition Leitner sont depuis toujours synonymes de rentabilité et d'une esthétique industrielle intemporelle, moderne, exemplaire, primée. Mais aussi de fonctionnalité, de matériaux durables et résistants ainsi que d'une excellente finition.

Leitner

Leitn

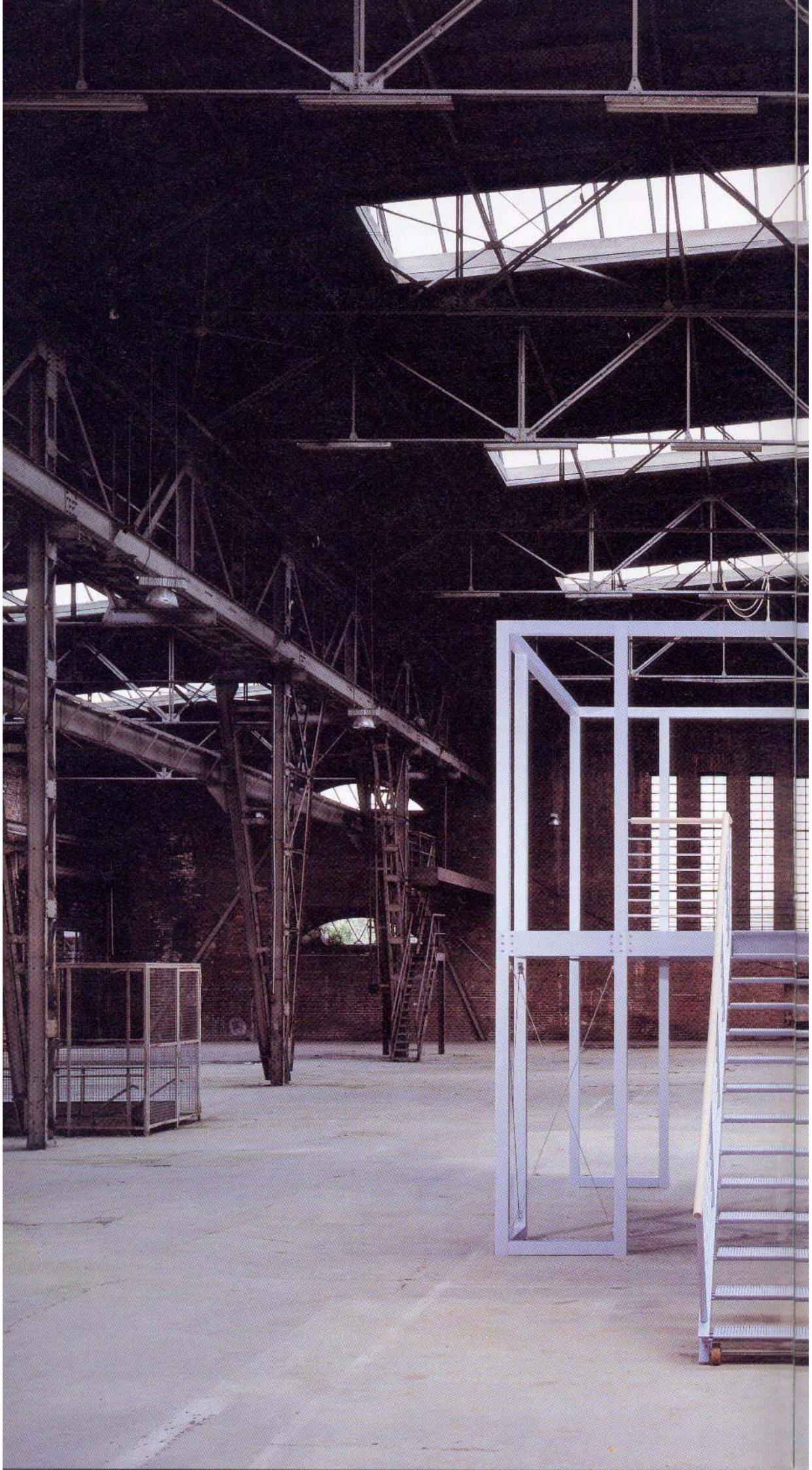


Leitner_10 - das Großraumsystem -
sachlich, ökonomisch, funktional.
Für Messen und Ausstellungen, für Shop-
in-shop und die Gliederung großzügiger
Flächen. Für einfache und komplexe
Lösungen im zweigeschossigen Standbau.

er 10

*Leitner_10 - The large-scale system -
businesslike, economical, functional. For
trade fairs and exhibitions, for shop-in-
shop configurations and for structuring
generous amounts of space. And for
simple or more elaborate 2-storey stands.*

Leitner_10 - Le système paysager - rationnel, économique, fonctionnel. Conçu pour les foires et expositions, les systèmes shop in shop et l'agencement des vastes espaces. En vue de réaliser des solutions simples et élaborées dans la construction de stands sur deux niveaux.





Das Großraumsystem.

The large-scale system.

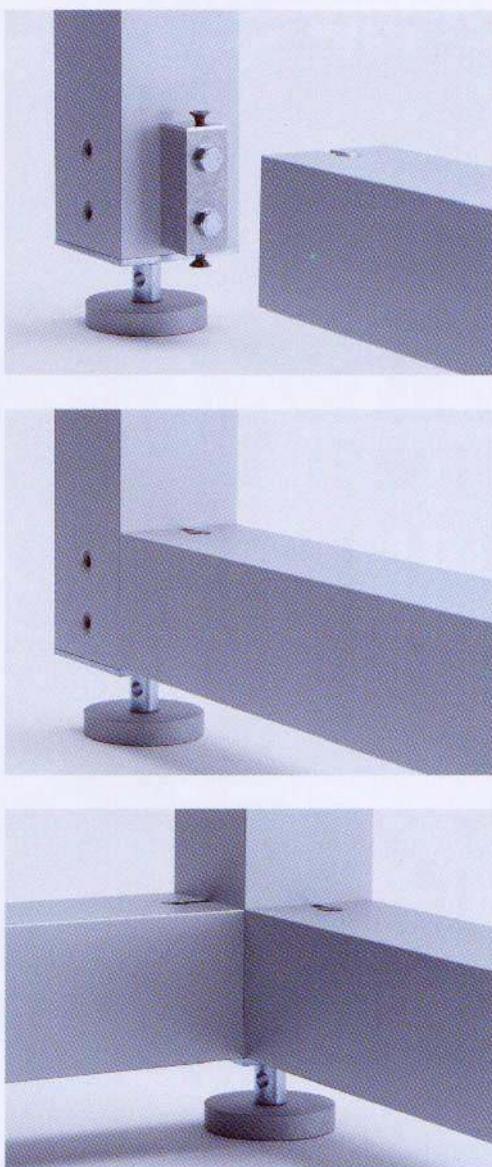
Le système paysager.

Produktpräsentation, Kommunikation und Unternehmensdarstellung - Leitner_10, das System für Lösungen zeitloser Gültigkeit. Nahezu werkzeugfreie Montage lässt mit wenigen Handgriffen tragfähige Einheiten großzügiger Raumarchitektur entstehen. Mit selbsttragenden, stabilen Spannweiten bis zu 6.00 m und einer Höhe bis 5.00 m. Leitner_10 Doppelstock realisiert Spannweiten bis 5.00 m und einer Höhe bis 6.40 m.

For exhibitors out to display products, facilitate communication and present their company to best effect, the timeless qualities of Leitner_10 make it the ideal system. Assembled simply and rapidly with virtually no tools at all, Leitner_10 creates an immediate impression of spacious architecture - with self-supporting sections spanning up to 6 metres and standing up to 5 metres high. The two-storey version of Leitner_10 can span widths of 5 m and reach a height of 6.4 m.

Démonstration de produits, communication et présentation de l'entreprise - le système Leitner_10 détient la solution sur laquelle le temps n'a pas d'emprise. Un montage pratiquement sans outil permet de réaliser, en un tournemain, une architecture spatiale basée sur des unités robustes. Avec des structures portantes d'une grande stabilité, d'une ouverture pouvant

atteindre 6.00 m et d'une hauteur allant jusqu'à 5.00 m. Le système Leitner_10 "duplex" réalise des ouvertures de 5.00 m maximum et une hauteur jusqu'à 6.40 m.



Paßgenaue Montage der Systembausteine.
Verbindung von Vierkantprofil, Verbindungselement und Anschlußträger.

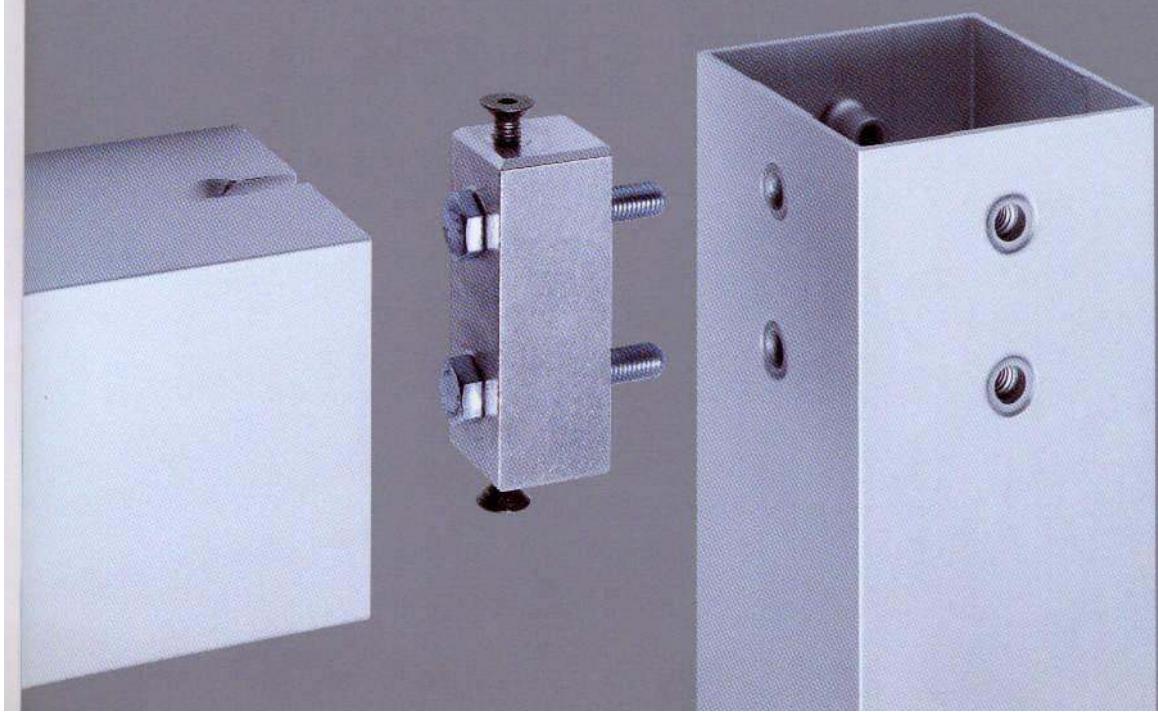
*System elements designed for a perfect fit.
The square profile columns are joined to the beams by means of the aluminium connectors.*

Assemblage sur mesure des modules du système.
Liaison entre profilé rectangulaire, élément de jonction et support de raccordement.

Deckenträger und Stütze aus Aluminium natureloxiert. Produktqualität mit geringem Gewicht.
Hohe Stabilität durch Verbindungs-elemente aus Aluminium.

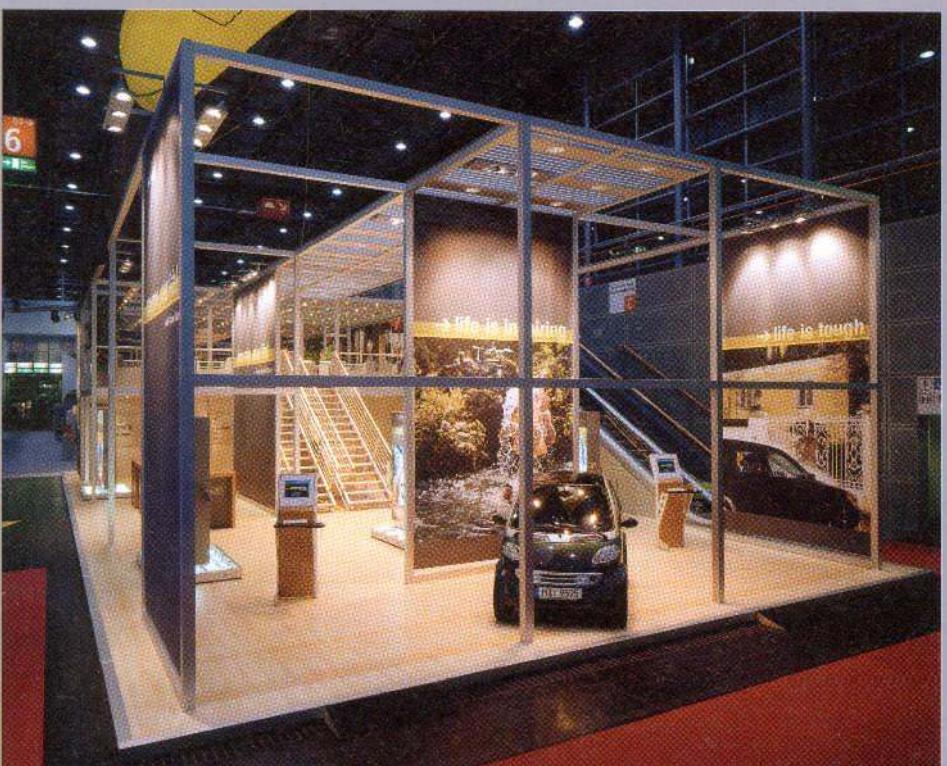
*Ceiling supports and columns in natural anodised aluminium - high quality combined with low weight.
Strong aluminium connectors make for high stability.*

Supports de plafonds et étais en aluminium anodisé naturel. La qualité d'un produit poids plume.
Stabilité élevée grâce aux éléments de jonction en aluminium.





Messestand ICF spa
Orgatec 2002
Planung: Consuelo Cordini / ICF
Fotograf: Frank Erber



Messestand Wacker-Chemie GmbH
Messe: K 2001, Düsseldorf
Planung: Heilmayer GmbH Messedesign München
Fotograf: Frank Erber



Foyer pavillon Festo AG

Architekt: Architekturbüro Jaschek, Stuttgart

System: Leitner GmbH

Fotograf: Frank Erber



Messestand Wacker-Chemie GmbH

Messe: K 2001, Düsseldorf

Planung: Heilmayer GmbH Messedesign München

Fotograf: Frank Erber

Kommunikation auf hoher Ebene.

High-level discussions.

La communication à un niveau élevé.

Mehr denn je sind Gesamtlösungen gefragt, die sich durch flexible und wirtschaftliche Bauweisen auszeichnen. Mit Leitner_10 sind Erweiterungen auf die zweite Ebene möglich: Der Doppelstock. Mit unterschiedlichen Treppenlösungen und variabler Anbindung. In verschiedenen Breiten, mit Trittsstufen aus Hartholz oder eloxiertem Aluminium.

Plus que jamais, on est à la recherche de solutions globales se caractérisant par une conception flexible et économique. Leitner_10 autorise des extensions au second niveau : avec la solution "duplex". Avec diverses solutions d'escalier et des accès variables. En différentes largeurs, avec des marches en bois dur ou en aluminium anodisé.



Treppenvariante aus den Trägerprofilen Leitner_10 Doppelstock.
Staircase based on beams from the double-decker Leitner_10 system.

Variante d'escalier réalisée avec les profilés supports de Leitner_10 „duplex“.

Today more than ever it is complete solutions that fit the bill; solutions designed for flexibility and economy. Leitner_10, for example, allows you to add a second floor, creating a double-decker stand. To connect levels one and two there is a selection of different layouts, plus staircases of various widths with steps in hardwood or anodised aluminium.



Stufenvariante aus Aluminium natur- eloxiert, mit längsgerilltem und quergefrästem Profil.

Steps in natural anodised aluminium with a grooved and cross-milled profile.

Variante de marches en aluminium anodisé naturel, se caractérisant par un profil à rainures longitudinales et un fraisage transversal.



Treppen.**Staircases.****Les escaliers.**

Das Ausstellungssystem Leitner_10 ist bis ins Detail durchdacht. Funktion und Ästhetik: Unterschiedliche Treppeanbindungen gehen auf Flächenvorgaben ein, betonen die Architektur und ermöglichen Kommunikation auf verschiedenen Ebenen.

The care applied to the design of the Leitner_10 exhibition system goes all the way down to the finest detail. Both functional and attractive, the various stairways linking the two floors can be adapted to the specified stand dimensions. They also underpin the architectural appeal of the stand and clear the way for communication at different levels.

Le système d'exposition Leitner_10 est élaboré jusque dans le moindre détail. Fonction + esthétique : différentes solutions d'escaliers donnent accès à des espaces alloués supplémentaires, soulignent l'architecture et permettent la communication à différents niveaux.

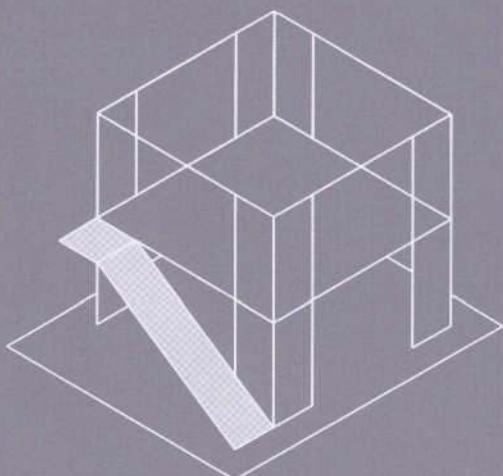
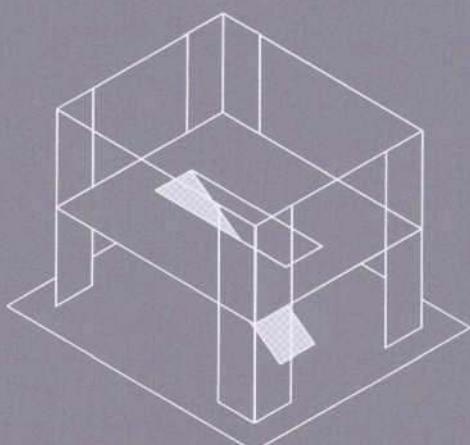
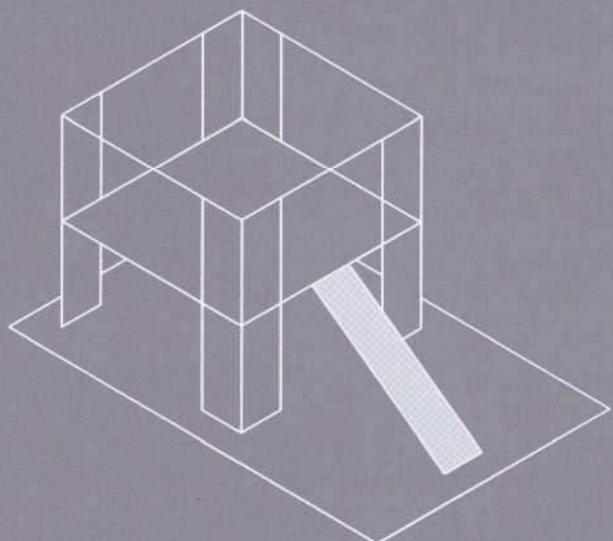


Stabilität und Sicherheit für die Treppenlösungen:
Stahlauflager zwischen Treppenwange und Deckenträger.

*Strength and stability for the Leitner_10 staircases:
steel supports between the stringers and the ceiling supports.*

Stabilité et sécurité des solutions retenues pour les escaliers : appui en acier entre le limon de l'escalier et le support de plafond.

Leitner







Podest und Boden.

Platforms and floors.

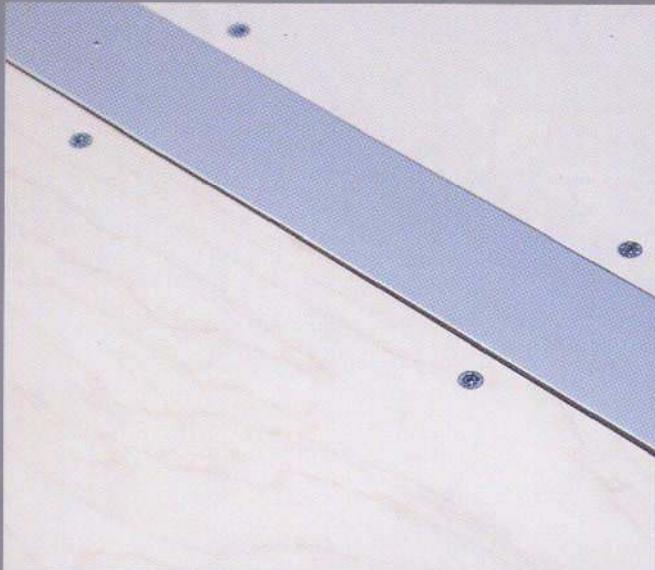
Estrade et sol.

Ein Messesystem muß den Vorgaben Ihrer Corporate Identity gerecht werden. Es wird damit Teil Ihres Corporate Design. Farben und Materialien, ideal aufeinander abgestimmt, geben den gewünschten Gesamtein- druck. Für Podeste und Boden gibt es eine Vielzahl von Gestaltungsmög- lichkeiten: Multiplexplatten sind das Grundmaterial, das mit dem Träger- system verschraubt wird. Darauf wird wahlweise Linoleum, Parkett oder Teppichboden verlegt.

Your chosen exhibition system must, of course, match your corporate identity, aligning neatly with your corporate design specifications. Perfectly matching colours and materials communicate the desired overall impression. For the platforms and floors a wealth of design options are available: multi-ply panels bolted to the platform frame provide the base material which can then be covered with linoleum, parquet flooring or carpeting.

Un système d'exposition se doit de respecter l'identité de votre entre-prise. Il fait alors partie intégrante du style de votre société. L'harmonie des couleurs et des matériaux réalise l'impression d'ensemble recherchée. Il existe une multitude de possibili-

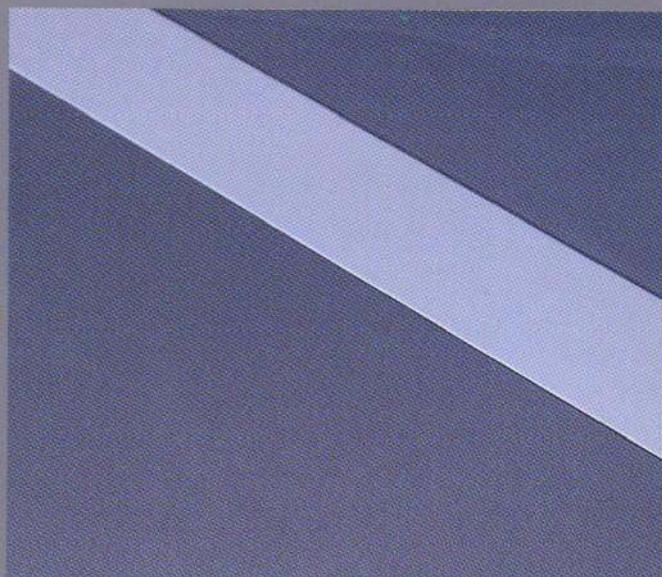
tés d'agencement des estrades et sols: des panneaux multiplex vissés avec la structure portante en consti- tuent le matériau de base. Ils sont garnis au choix de linoléum, parquet ou moquette.



Das Grundmaterial: Buche-oder Birke-Multiplexplatten.

Base panels in multi-ply beech or birch.

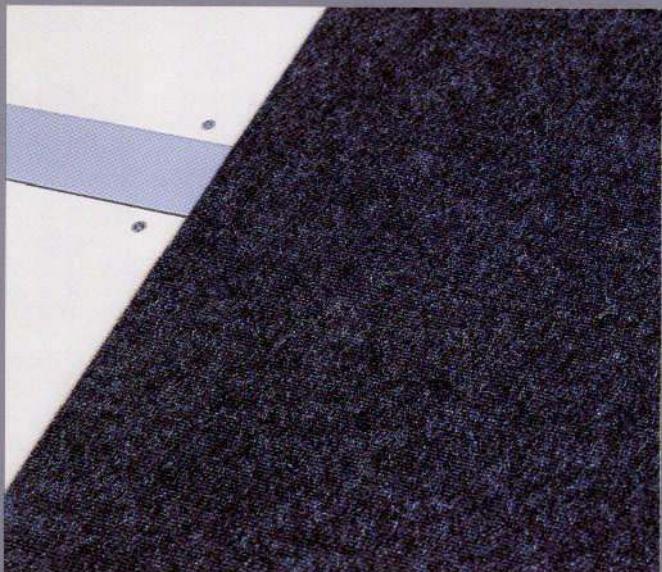
Le matériau de base : panneaux multiplex en hêtre ou bouleau.



Linoleum wird auf den Grundplatten verlegt.

Linoleum is laid on the base panels.

Un linoléum est posé sur les panneaux de base.



Eine Alternative: Teppichboden überdeckt die Träger.

Alternatively, the base panels can be fitted with carpeting.

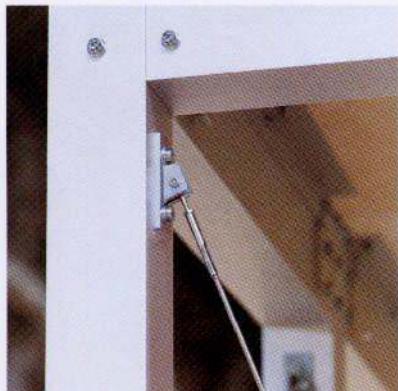
Variante : les panneaux de base sont garnis de moquette.

Decke.

Ceilings.

Plafond.

Haltbarkeit, Aussehen, Festigkeit und Statik geben die Materialien vor. So sind die Deckenträger aus Aluminium. Durchlässe für Elektrik, Sprinkleranlage und Versorgungsleitungen sind vorbereitet. Der am Trägersystem verschraubte Abhängebügel wird zur Aufnahme der Deckenelemente genutzt. Unterschiedliche Materialien schaffen Kontraste und ermöglichen wechselnde Raumsituationen.

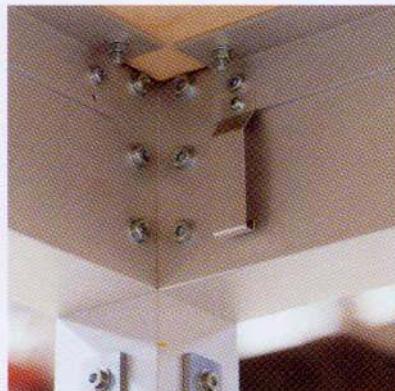


Windverbände gewährleisten Stabilität und Sicherheit.

*Cross bracing ensures stability and safety.
Les contreventements garantissent stabilité et sécurité.*

Durability, visual appeal, strength and stability determine the materials used here. The ceiling supports, for example, are made of aluminium. Openings for cable and service ducts and for a sprinkler system are provided for. The suspension profiles bolted to the beams support the ceiling elements. The use of different materials makes for attractive contrasts and changing settings.

Durabilité, aspect, résistance et statique conditionnent le choix des matériaux. Les supports du plafond sont par conséquent réalisés en aluminium. Des ouvertures sont prévues pour les branchements électriques, une installation automatique d'extinction et des conduites d'alimentation. Le système de suspension vissé sur la structure portante sert au montage des élé-



Die Bodenelemente werden fest mit den Auflagewinkel verschraubt.

*The flooring elements are bolted to the support brackets.
Les éléments constitutifs du sol sont vissés sur les cornières.*

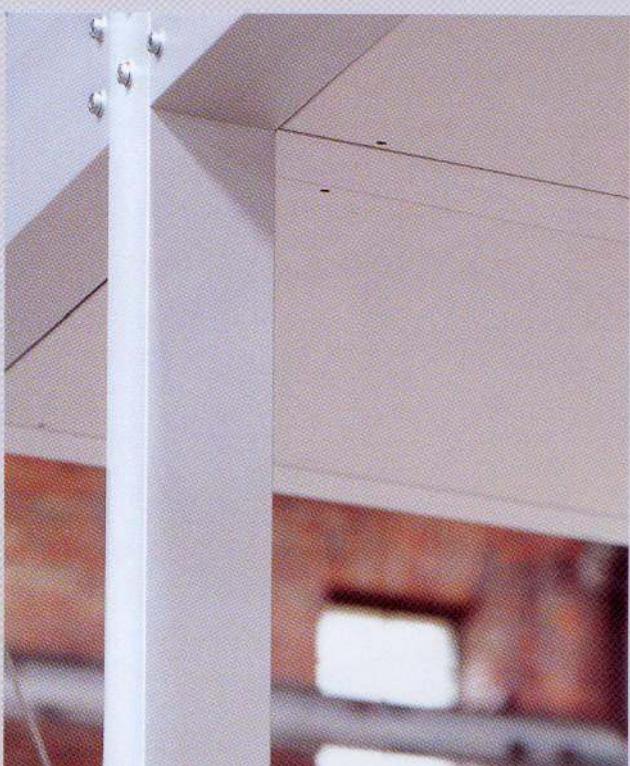
ments de plafond. Différents matériaux réalisent un contraste et permettent de modifier l'aspect global.



Deckenträger mit Durchlässen für Verkabelung und Versorgung.

Ceiling supports with openings for cable and service ducts.

Supports de plafond comportant des ouvertures pour le câblage et l'alimentation.



Die Raumdecken-Elemente werden in die Abhängebügel eingefügt.

The ceiling elements are slotted into the suspension profiles.

Les éléments du plafond sont intégrés dans le système de suspension.

Form und Füllung.

Panes and Panels.

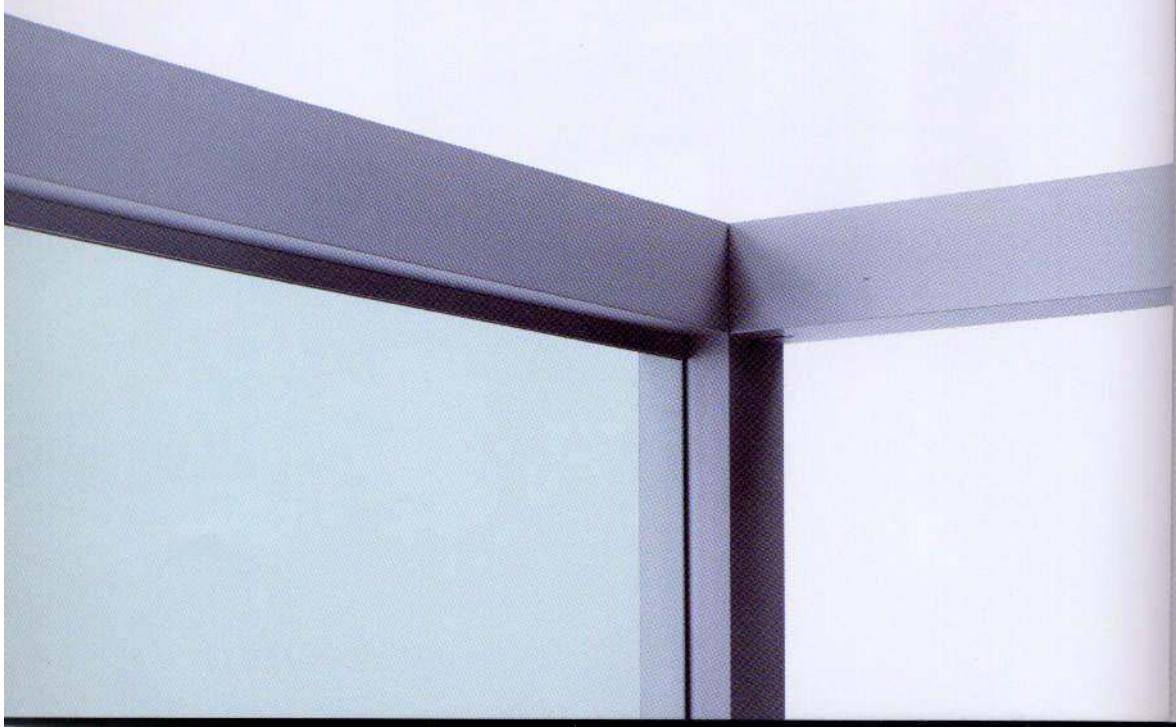
Forme et habillage.

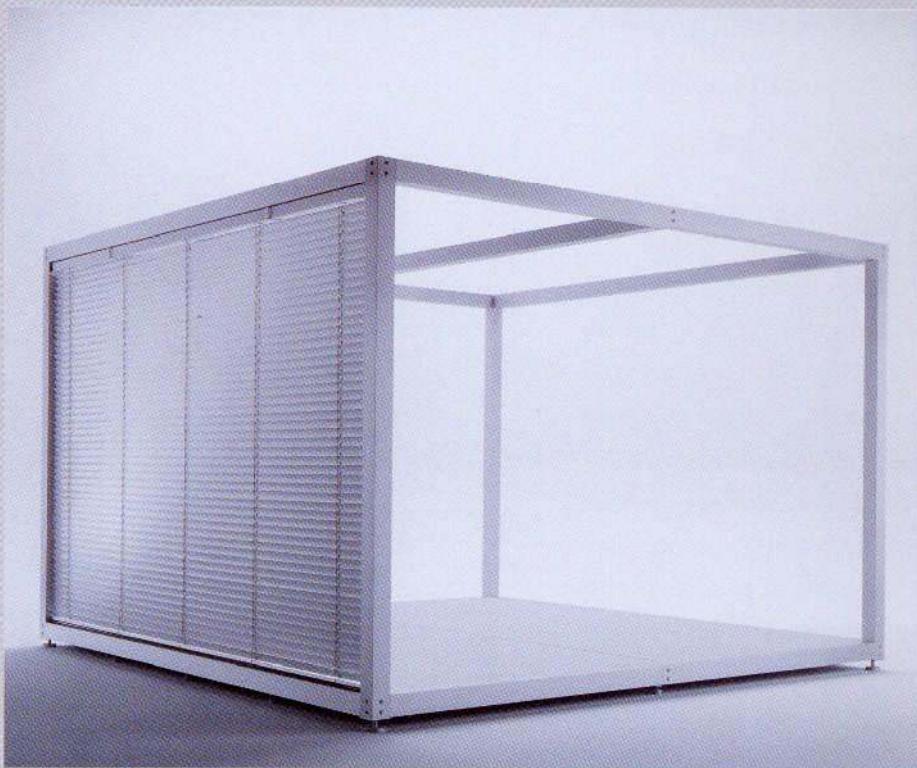
Grundlage von Leitner_10 ist ein einfacher gehaltener Grundraster. Das erleichtert die Standplanung auch für große und komplexe Lösungen. Authentische Auftritte und differenzierte Gestaltung sind mit der unkomplizierten Technik schnell realisierbar. Wandfüllungen lassen sich leicht einsetzen. Einfache Integration von Text-Information und Medientechnik. Sicherheit und Transparenz durch Glas; Geschlossenheit durch Paneele, die furniert oder textil bespannt sind.

Leitner_10 is based on a simple matrix. That makes planning your stand far easier, no matter how large and elaborate it may be. With Leitner's easy-to-handle assembly techniques, you can soon set yourself apart from the crowd in original style. Different wall panels are easily fitted. Written dis-

plays and multimedia applications can be readily integrated. Glass panels provide both security and transparency, while laminated or textile-covered panels make for privacy.

La base de Leitner_10 est un cadre d'une simplicité voulue. Cela facilite la planification du stand, même dans le cas de solutions vastes et complexes. La simplicité de la technique permet de réaliser rapidement des scènes authentiques et configurations différencierées. Les habillages des parois sont faciles à mettre en place. Intégration aisée de l'information par le texte et des techniques médiatiques, sécurité et transparence du verre - opacité obtenue par les panneaux plaqués ou tendus de textile.

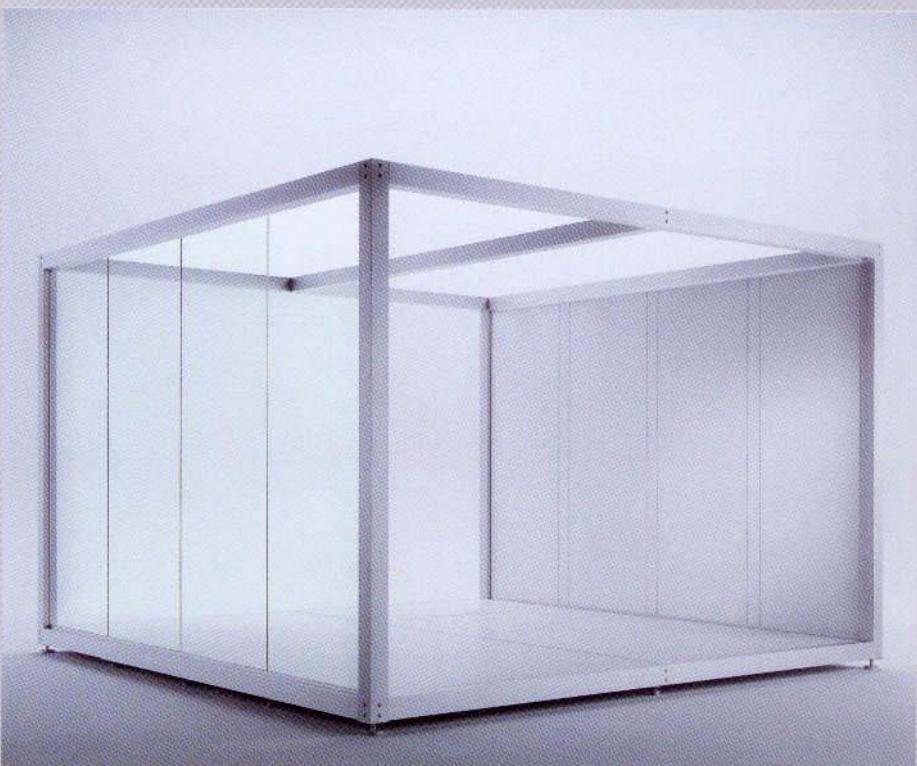




Horizontale und vertikale Jalousien als variabler Sichtschutz.

Horizontal or vertical blinds provide variable degrees of privacy.

A l'abri des regards derrière des stores horizontaux et verticaux offrant toute la variabilité requise.



Offenheit oder Abgrenzung durch Glas und Laminat-Paneele.

Glass or laminated panels add openness or seclusion.

Ouverture ou délimitation - réalisées au moyen de panneaux en verre et en stratifié.

Decke und Licht.

Ceilings and lighting.

Plafond et lumière.

Die Decke definiert den Raum. Lösungen für klare Gliederung: Deckenelemente aus durchgängigen Aluminium-Lamellen oder aus furnierten Trägerplatten für geschlossene Deckenstrukturen. Weitere individuelle Deckengestaltung: Doppelstegplatten aus Polykarbonat. Licht als wichtiger Teil des Raumes und der Präsentation erfordert gezielte, auf die Situation abgestimmte Planung. Für die Ausleuchtung stehen unterschiedlichste Lichtsysteme zur Verfügung.

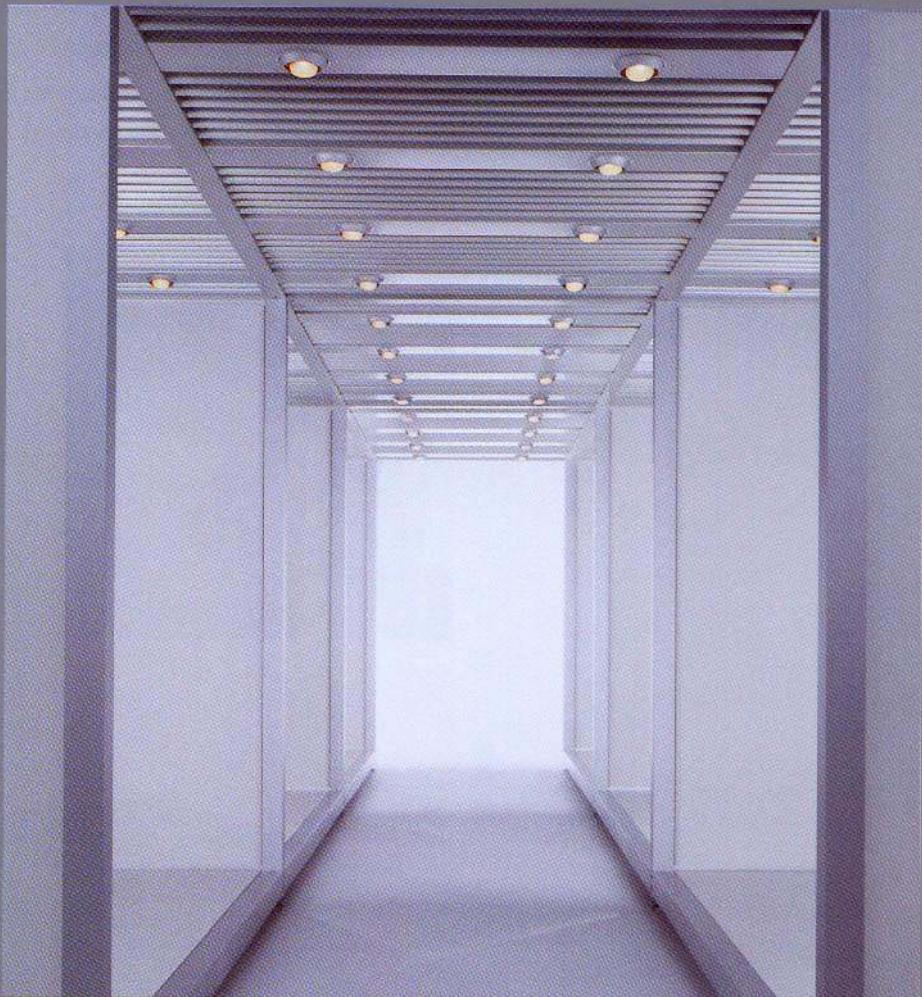
Ceilings define our impressions of rooms. Leitner_10 offers clearly structured ceilings with elements made up of aluminium slats or closed ceilings using laminated panels. Alternative distinctive ceiling designs feature sandwich elements in polycarbonate.

Lighting forms an important part of

the room and of your presentation, as such it calls for careful, mission-matched planning. To help create the desired impact, an extensive range of lighting systems are at your disposal.

Le plafond définit l'espace. Des solutions visant une organisation claire : des éléments de plafond en lamelles aluminium continues ou en panneaux supports plaqués pour des structures de plafond fermées. Autres possibilités individuelles de conception du plafond : des panneaux à double profil en polycarbonate. La lumière, l'un des constituants essentiels de l'espace et de la présentation, demande une planification ciblée adaptée à la situation. Différents types de systèmes de luminaires sont proposés pour l'éclairage.





Leitner_10 - Perspektiven: Lichte
Gänge, helle Räume.

*Leitner_10 perspectives: light
corridors, bright rooms*

Les perspectives Leitner_10: des
allées claires, des espaces bien
éclairés

Raum im Raum.*A room in a room.**L'espace dans l'espace.*

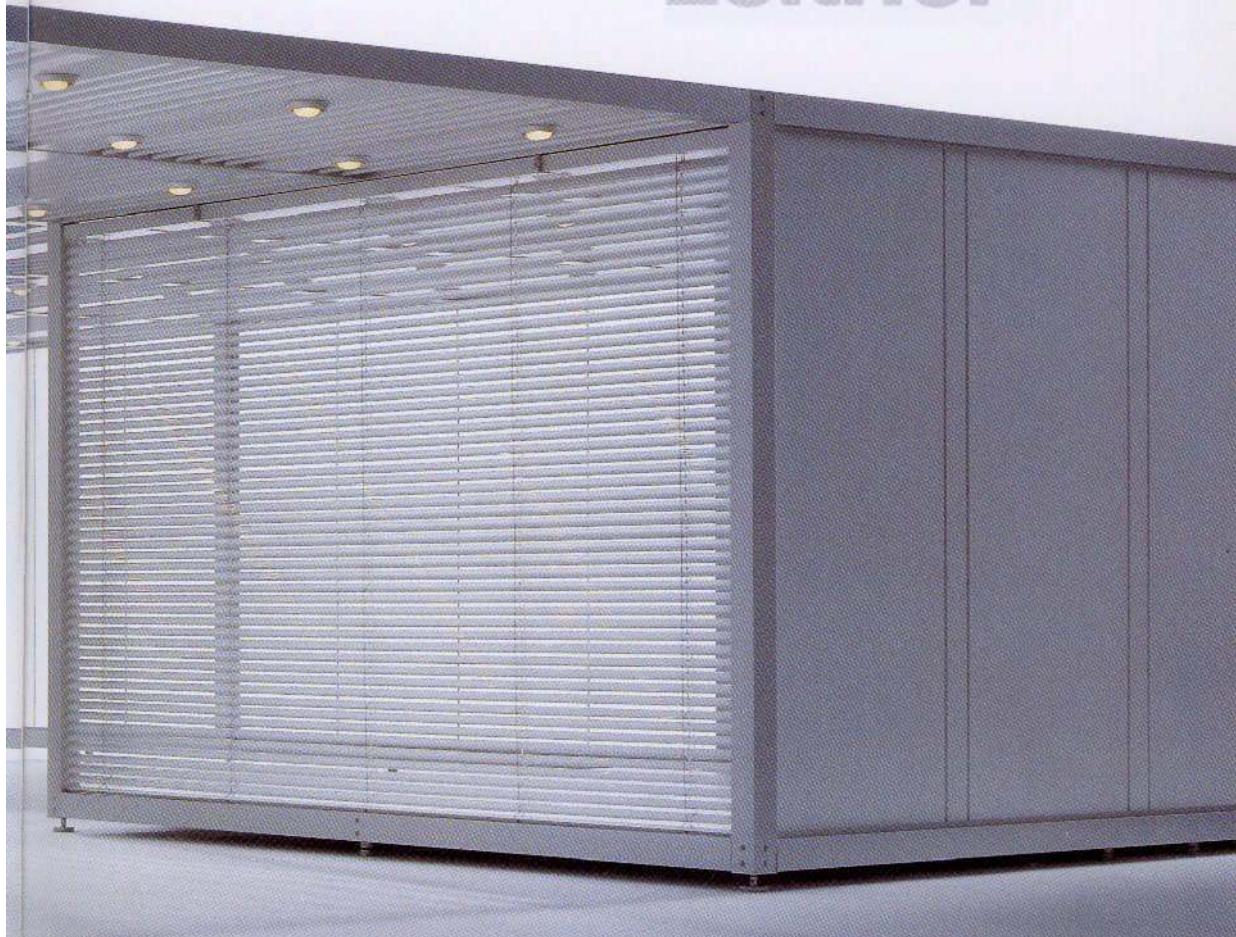
Systemkonsequenz, die Raumbildung in den unterschiedlichsten Abmessungen ermöglicht. Für Besprechungszenen und Konferenzbereiche. Für Arbeitsplätze, Cafeterien und Ruhezonen. Für Hallen, Vorräume, Überdachungen und Gänge. Leitner_10 hat optimale Standfestigkeit, Stabilität und ein breites Angebot an Zubehör für die verschiedensten Bereiche.



Thanks to its logical design, Leitner_10 allows you to create rooms of the widest variety of sizes - for meetings, conferences or presentations; for workplaces, cafeterias or relaxation zones; for halls, anterooms or corridors. Leitner_10 offers optimum durability and stability, plus a wide range of accessories for a whole spectrum of different areas.

La systématique du concept permet de créer des espaces de n'importe quelles dimensions. Pour les zones de réunion et les aires de conférence. Pour les postes de travail, cafétérias et espaces récréatifs. Pour les halls, vestiaires, zones couvertes et allées. Leitner_10 se caractérise par une résistance et une stabilité optimale ainsi qu'une offre exhaustive d'accessoires destinés aux différents secteurs.

Leitner



Objektraum.

The perfect setting.

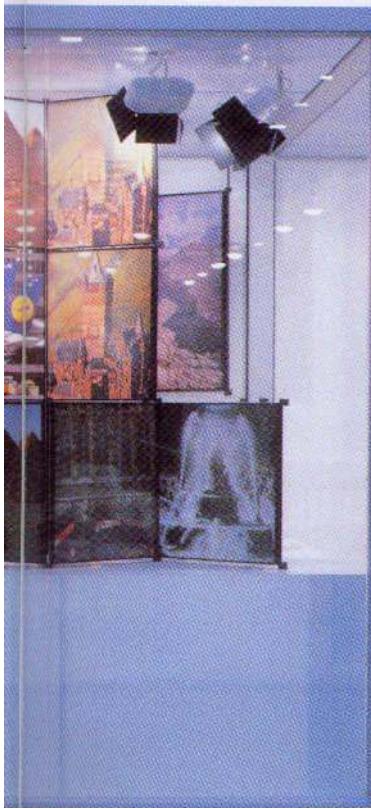
L'espace objet.

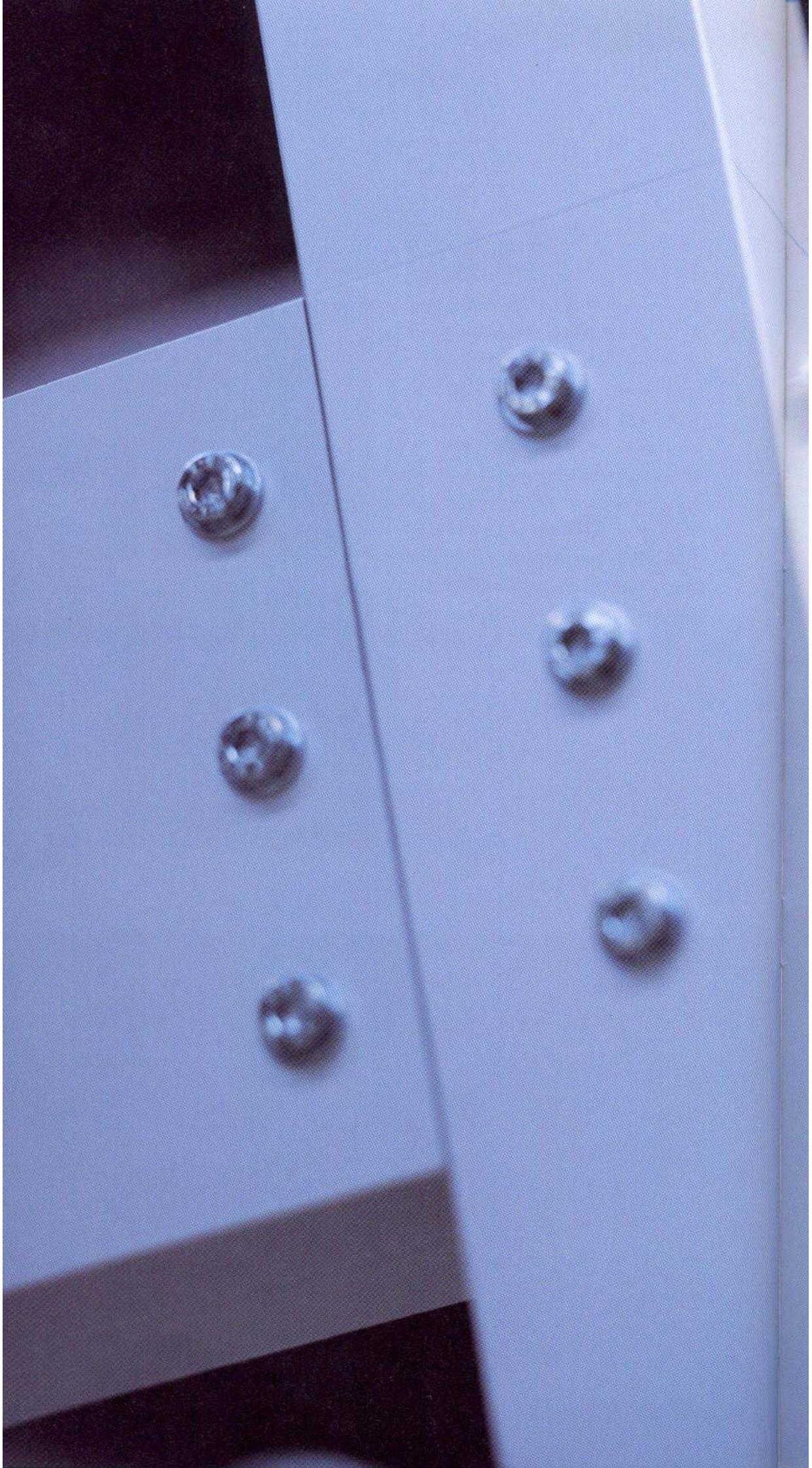
Für jeden Aussteller ist es wichtig, auf Systeme zurückgreifen zu können, die größte Gestaltungsfreiheit ermöglichen, die nicht einschränken, die ausbaufähig, wirtschaftlich und dauerhaft einzusetzen sind. Den technischen Voraussetzungen der Ausstellungsplanung müssen sie ebenso gerecht werden wie den künftigen Entwicklungen. Leitner_10 nimmt sich zurück, lässt Produkt und Botschaft den Vortritt und sorgt so für einen nachhaltigen Auftritt.

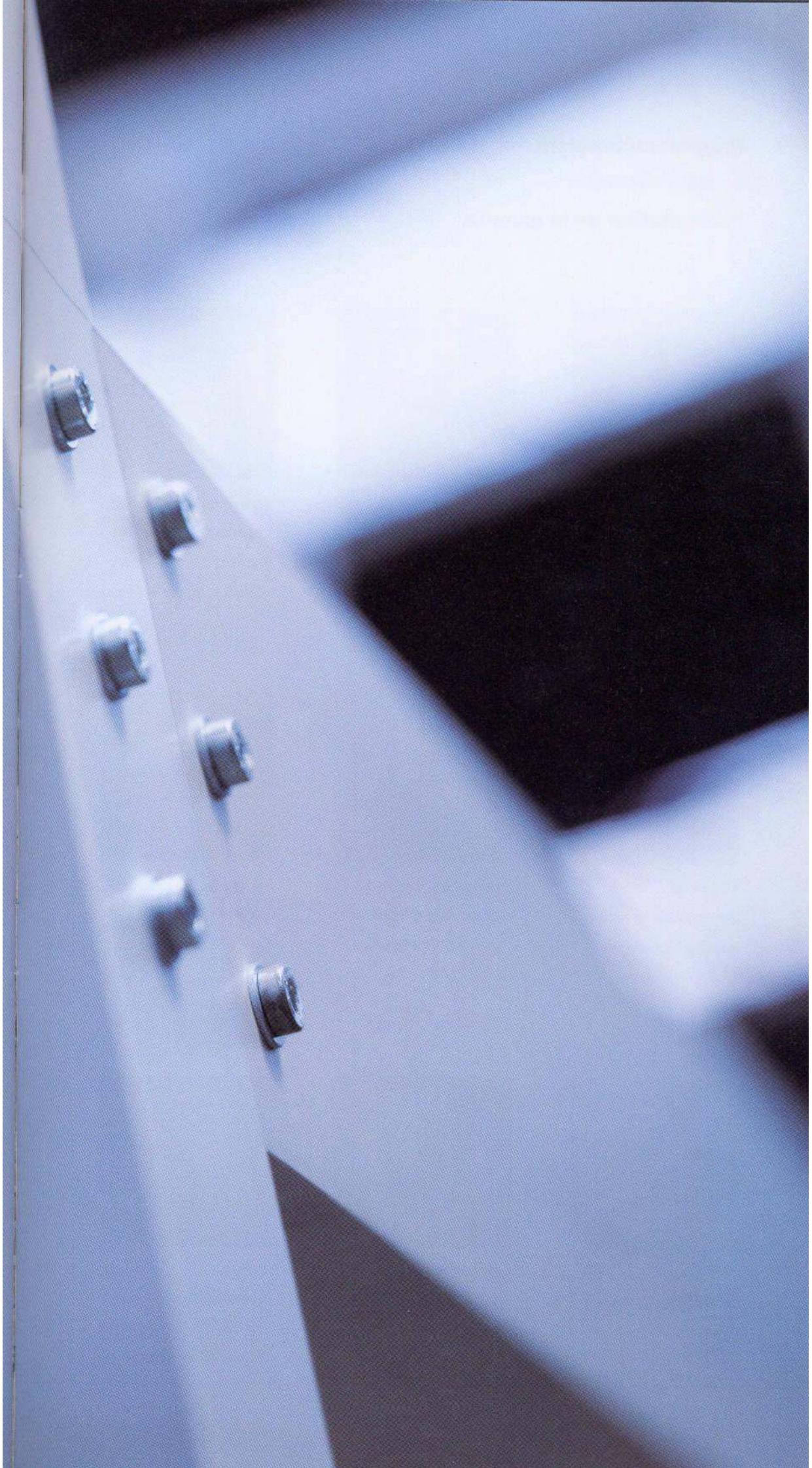
All exhibitors appreciate exhibition systems that give them maximum latitude when designing their stand; systems that won't cramp their style, that are expandable, economical, and can be used again and again. Such systems have to respond not only to the technical necessities imposed by trade fair settings but also to future developments in the field. Leitner_10 is discretion itself, content to set the stage for your products and marketing message, providing the perfect setting for a presentation that will make a lasting impression.



Il est important pour les exposants de disposer de systèmes offrant une grande liberté de conception, sans restrictions, de systèmes évolutifs, économiques et durables. Ces systèmes doivent répondre aux impératifs techniques de la planification d'une exposition et prévoir les développements futurs. Leitner_10 s'efface, cède la place au produit et au message et garantit ainsi une mise en scène inoubliable.







Programmübersicht

System overview

Présentation de la gamme



10 013 00

Höhenversteller

Vertical leveller

Pied réglable

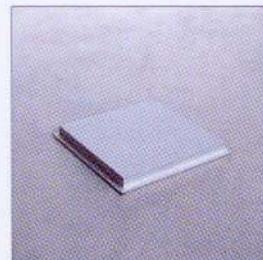


10 014 00

Zwischenhöhenversteller

Intermediate vertical leveller

Élément réglable
intermédiaire

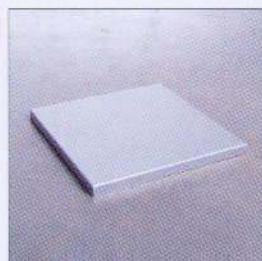


10 015 05

Grundplatte für Stütze

Support plate for upright

Plaque de base pour pilier

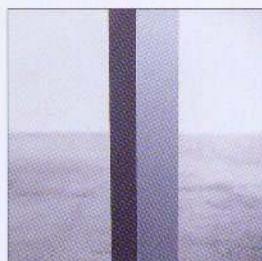


10 015 06

Unterlegplatte für Stütze

Base plate for upright

Embase pour pilier

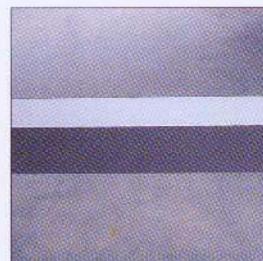


10 100 00

Stütze

Upright

Pilier



10 110 00

Träger

Support

Support



10 110 40

Deckenträger Doppelstock

*Ceiling support,
double-decker*

Support du plafond du
système duplex



10 113 00

Befestigungskern für Träger

Mounting core for beam

Noyaude fixation
du support

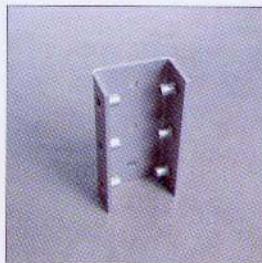


10 130 00

Verbindungskern für Stütze

Connector core for upright

Noyau de fixation du pilier

**10 130 01**

Verbindungsselement für Deckenträger

Connector for ceiling support

Élément de jonction pour support de plafond

**10 153 05**

Auflagewinkel für Bodenplatte

Seating bracket for floor panel

Cornière pour panneau de plancher

Eine Übersicht über sämtliche Ausstellungssysteme senden wir Ihnen gerne zu.

Telefon +49 (0)7151 / 1706 - 0

Telefax +49 (0)7151 / 1706 - 76

www.leitner.de

We would be delighted to send you an overview of our complete range of exhibition systems.

Phone +49 (0)7151 / 1706 - 0

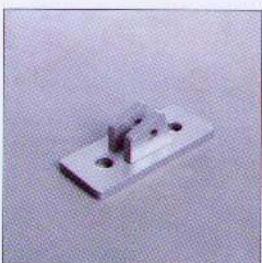
Telefax +49 (0)7151 / 1706 - 76

www.leitner.de**10 885 05**

Verbindungsselement für Bodenplatte

Connector element for floor panel

Élément de jonction pour panneau de plancher

**10 700 00**

Drahtseilanschluß

Wire rope socket

Raccord de câble

Sur simple demande de votre part, nous nous ferons un plaisir de vous faire parvenir notre brochure récapitulative de l'ensemble de nos systèmes.

Téléphone +49 (0)7151 / 1706 - 0

Télécum +49 (0)7151 / 1706 - 76

www.leitner.de**10 701 00**

Drahtseil für Windverband

Wire rope for wind bracing

Câble anti-torsion

**10 551 00**

Abhängebügel für Deckenelement

Suspension profile for ceiling element

Suspension pour élément de plafond

Ihre Partnerschaft mit Leitner.

The benefits of working with Leitner.

Votre partenariat avec Leitner.

Der Name Leitner steht für Kompetenz und Konsequenz im Messe- und Ausstellungsbau. Das liegt in erster Linie an den Forderungen unserer Kunden und am Team unserer umfassend geschulten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie sind es gewohnt, jede Aufgabe sinnvoll und mit Elan und Offenheit zu planen und termingerecht zu realisieren. Und sie garantieren handwerkliches Können und Maßarbeit in jeder Beziehung. Erfolg haben heißt aber auch, sich auf Veränderungen einstellen zu können. Messen, Ausstellungen, Events und Präsentationen erleben einerseits den Wandel hin zu Erlebniswelten und Szenarien, andererseits zu immer spezifischer werdenden Fachveranstaltungen. Unsere Antwort: Alle bewährten und neuen Ausstellungssysteme aus unserem Hause berücksichtigen diese und künftige Entwicklungen.

Herzlich willkommen bei Leitner!

The name Leitner has become a byword for expertise and consistent excellence in the world of exhibition and trade fair systems. To discover why, look no further than our customer focus and our highly skilled workforce. Their task is to approach every project with an open mind and plan it with flair, while ensuring punctual performance. They stand surely for craftsmanship and attention to detail in everything they do. Today, though, the key to success also lies in flexibility and an ability to respond rapidly to change. On the one hand, fairs and exhibitions are

moving toward worlds of adventure; on the other, there is a shift towards ever more specialised events, with the emphasis on expertise. Our response has been to ensure that these and future developments are more than catered for by our proven - and our very latest - exhibition systems.

Welcome to Leitner!

Le nom de Leitner est synonyme de compétence et de conséquence en matière de construction de stands de foires et expositions. Cela tient en premier lieu aux exigences exprimées par nos clients et à notre équipe de collaboratrices et collaborateurs, des professionnels habitués à planifier toutes les tâches judicieusement, avec élan et esprit d'ouverture et à les réaliser dans les délais. Elle vous garantit un savoir-faire artisanal et un travail sur mesure à tous égards. Avoir du succès, c'est aussi savoir accepter les changements. Les foires et expositions, manifestations et présentations se transforment d'une part en un monde d'aventure et en scénarios, et deviennent d'autre part de plus en plus spécialisées. Notre réponse: tous les systèmes d'exposition, éprouvés comme nouveaux, que nous proposons tiennent compte de cette évolution et des tendances futures.

Bienvenue chez Leitner !

Leitner

Aus Prinzip einfach.

Simplicity as a matter of principle.

La simplicité par principe.

Leitner GmbH
Düsseldorfer Straße 14
D-71332 Waiblingen
Telefon +49(0)7151/1706 0
Telefax +49(0)7151/1706 76
www.leitner.de
system@leitner.de

Leitner

Aus Prinzip einfach.
Simplicity as a matter of principle.



© 1995 Leitner GmbH, Düsseldorf · Printed in Germany 94/05
Photographer: Andreas Laubel · Druck: Leibnitz + Schwaiger